

# HK CARE 8120 B

最大洗衣量：8 公斤 | 最高脫水轉速：1200 轉 / 分鐘

## 程序表



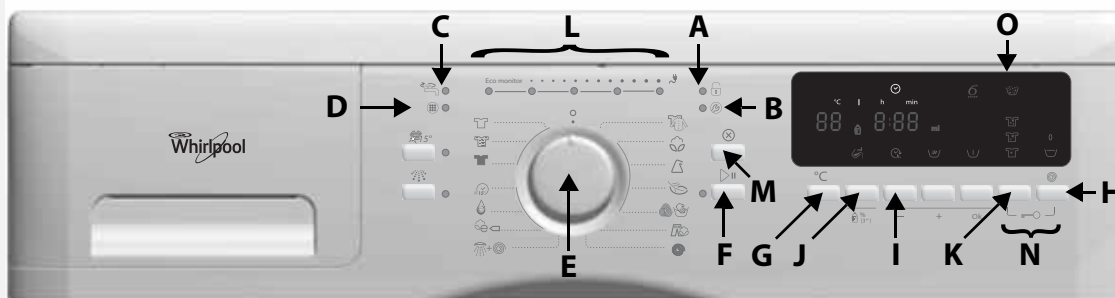
A. 「開門」指示燈

本洗衣機配備自動安全功能，可在早期測出和診斷故障並適當進行處理，例如：

B. 「維修」指示燈

C. 「水龍頭關閉」指示燈

D. 「清潔排水泵」指示燈



E. 程序選擇鈕

F. 「啟動 / 暫停」鍵

G. 「溫度」鍵

H. 「脫水轉速」鍵 (包括「延遲脫水」)

I. 「預校結束時間」鍵

J. 「洗衣劑計量助手」鍵

K. 「骯髒程度」鍵

L. 耗電量顯示器

M. 「重設 / 排水」鍵

N. 兒童安全鎖鍵組合

O. 洗衣劑過量指示燈

| 程序       | 溫度<br>°C | 衣物<br>標籤 | 建議<br>洗衣量<br>公斤 | 衣物種類 / 註<br><br>- 留意生產商在衣物標籤上的建議                                  | 洗衣劑和添加劑 |    |     | 可選擇的選項 |          |    |    | 洗衣劑<br>計量<br>助手 | 預校<br>結束<br>時間 <sup>2)</sup> | 脫水       |                    |                       |
|----------|----------|----------|-----------------|---|---------|----|-----|--------|----------|----|----|-----------------|------------------------------|----------|--------------------|-----------------------|
|          |          |          |                 |   | 預洗      | 主洗 | 柔順劑 | 護色 15° | 深層<br>過水 | 快速 | 預洗 |                 |                              | 骯髒<br>程度 | 脫水                 | 最大<br>脫水<br>速度<br>rpm |
| 60 分鐘混合洗 | 冷水-60°C  |          | 4.0             | 由棉、麻、人造纖維及其混合織物製成的輕微或一般骯髒的厚重衣物。高效一小時程序。確保每次僅清洗顏色類似的衣物。            | —       | 有  | *   | *      | *        | —  | —  | *               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
| 衣物       | 棉質       |          | 8.0             | 一般或非常骯髒的毛巾、內衣褲、棉麻桌布及床單等。  | *       | 有  | *   | *      | *        | *  | *  | *               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
|          | 合成纖維     |          | 3.0             | 由滌綸（迪奧倫聚酯纖維、滌綸紗）、聚醯胺（聚醯胺纖維、尼龍）或混棉織物製成的一般骯髒之上衣、T 恤、工作服等。           | *       | 有  | *   | *      | *        | *  | *  | *               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
|          | 纖細衣物     |          | 1.5             | 窗簾與質料纖細之連身裙、半截裙及男女襯衫等衣物。  | *       | 有  | *   | *      | —        | —  | *  | *               | *                            | *        | *                  | 1000 <sup>1)</sup>    |
|          | 羊毛 / 手洗  |          | 1.0             | 帶有羊毛標籤並標示可機洗的羊毛衣物，以及標示手洗的絲（留意衣服標籤）、麻、羊毛及黏膠纖維織物。                   | —       | 有  | *   | *      | —        | —  | —  | *               | *                            | *        | *                  | 1000 <sup>1)</sup>    |
| 顏色       | 白色       |          | 8.0             | 一般到十分骯髒的厚重白色棉質衣物。選擇更低的洗衣溫度，以及除了洗衣劑外另外加入氧基漂白劑，可節省耗電量。              | —       | 有  | *   | *      | *        | —  | —  | *               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
|          | 淺色       |          | 4.0             | 由纖細織物製成的白色及色調柔和的衣物。利用輕柔洗衣程序來避免衣物變暗或變黃。使用增強型洗衣劑，如有需要也可使用氧基去污劑和漂白劑。 | *       | 有  | *   | *      | —        | —  | *  | *               | *                            | *        | *                  | 1000 <sup>1)</sup>    |
|          | 深色       |          | 4.0             | 棉質、棉混紡和滌綸製成的黑色和暗色衣物。使用可減少褪色和局部變色的特殊程序。此程序宜使用特殊洗衣液來清洗深色衣物。         | *       | 有  | *   | *      | *        | *  | *  | *               | *                            | *        | *                  | 1000 <sup>1)</sup>    |
| 慳電       | 極速 15    |          | 3.0             | 穿著時間短的棉、人造纖維及混棉織物製成的衣物。清新程序。使用建議的最少洗衣劑量。                          | —       | 有  | *   | *      | —        | —  | —  | —               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
|          | 慳水洗      |          | 3.0             | 合成纖維或棉和合成纖維混紡的輕微骯髒衣物。耗水量極少的節能程序。使用洗衣液，建議最少洗衣量為 3 公斤衣物。請勿使用柔順劑。    | —       | 有  | —   | *      | —        | —  | —  | —               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
|          | 棉質節能洗    |          | 8.0             | 一般骯髒的棉質衣物。40°C 及 60°C 水溫下清洗棉質衣物的最佳耗水和耗電程序。一能源標籤的參考程序。             | —       | 有  | *   | *      | *        | —  | —  | *               | *                            | *        | *                  | 最大                    |
| 牛仔布      |          | 冷水-60°C  | 4.0             | 一般骯髒的類似牛仔布堅固物料製成的棉質牛仔服裝或衣物，如長褲和外套。                                | *       | 有  | *   | *      | *        | *  | *  | *               | *                            | *        | 1000 <sup>1)</sup> |                       |
| 脫水       | —        | —        | 8.0             | 深度脫水程序。適合厚重衣物。  | —       | —  | —   | —      | —        | —  | —  | —               | *                            | *        | 最大                 |                       |
| 過水及脫水    | —        | —        | 8.0             | 過水及深度脫水程序。適合厚重衣物。   | —       | —  | *   | —      | *        | —  | —  | —               | *                            | *        | 最大                 |                       |

\*: = 可選 / = 必須加入洗衣劑。

1) 為了改善衣物護理，這些程序限制了脫水轉速。

2) 啟用「預校結束時間」時請勿使用洗衣液。

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 300 02283

## 水電消耗資料表

耗電量：在開機模式 0.16 W / 在待機模式 0.16 W。

| 程序           | 溫度<br>(°C) | 洗衣量<br>(公斤) | 耗水量<br>(l) | 耗電量<br>(kWh) | 大約程序時間<br>(小時：分鐘) ☺ |        |
|--------------|------------|-------------|------------|--------------|---------------------|--------|
|              |            |             |            |              | 不使用「快速」             | 使用「快速」 |
| 60 分鐘混合洗     | 40         | 4.0         | 60         | 0.64         | 1:00                | —      |
| 棉質           | 95         | 8.0         | 80**       | 2.60         | 2:40                | —      |
| 棉質           | 60         | 8.0         | 62         | 1.58         | 2:20                | 1:45   |
| 棉質           | 40         | 8.0         | 55         | 0.78         | 2:05                | 1:15   |
| 合成纖維         | 60         | 3.0         | 50**       | 0.93         | 1:37                | 1:12   |
| 合成纖維         | 40         | 3.0         | 45         | 0.50         | 1:20                | 0:55   |
| 纖細衣物         | 40         | 1.5         | 65         | 0.60         | 0:50                | —      |
| 羊毛 / 手洗      | 40         | 1.0         | 49         | 0.55         | 0:40                | —      |
| 白色           | 40         | 8.0         | 53         | 0.59         | 2:20                | —      |
| 淺色           | 40         | 4.0         | 49         | 0.39         | 1:20                | —      |
| 深色           | 40         | 4.0         | 39         | 0.48         | 1:40                | 1:15   |
| ☺ 棉質節能洗 60°* | 60         | 8.0         | 54         | 0.70         | 4:00                | —      |
| ☺ 棉質節能洗 60°* | 60         | 4.0         | 36         | 0.57         | 3:30***             | —      |
| ☺ 棉質節能洗 40°* | 40         | 4.0         | 36         | 0.50         | 3:30***             | —      |
| 恆水洗          | 40         | 3.0         | 19         | 0.38         | 1:00                | —      |
| 極速 15        | 30         | 3.0         | 18         | 0.08         | 0:15                | —      |
| 牛仔布          | 40         | 4.0         | 53         | 0.42         | 1:30                | 1:10   |

能源消耗值是根據 IEC/EN 60456 標準所規定的正常條件下而測得。由於供水壓力和溫度以及洗衣量和衣物類型的不同，各家庭的能源消耗值可能有不同。水電消耗資料表是根據大約 15° 的流經冷水注入閥及熱水注入閥（如有提供）之進水溫度顯示。如果您的洗衣機有熱水注入閥，把該注入閥連接到熱水供應器，根據個別熱水注入的進水溫度而縮短加熱時間可減低能源耗用。

水和能源耗用是指程序根據圖表顯示的預設溫度和洗衣量；選擇任何選項或更改脫水轉速也可改變水電消耗資料。

☺ 視乎該段時間的運作情況而定（參閱您的使用說明書中的「故障排除指引」），程序時間會與上方所顯示值會有偏差。

\* 能源標籤的參考程序。為節省能源，實際的水溫會與上列的過程溫度有偏差。

\*\* 要降低水溫，主洗過程結束時會在水泵排水前加入一些冷水。

\*\*\* 偵測到洗衣量後會自動調整程序所需時間。

## 放入衣物、關門並選擇程序

放入衣物，把門關上並把程序選擇鈕轉動到想要的程序；

「啟動 / 暫停」指示燈閃爍。顯示器上顯示的溫度和脫水轉速是可以改動的，方法是按「溫度」°C 鍵或「脫水轉速」鍵

☺。如果您不使用「洗衣劑計量助手」☺，現在就加入洗衣劑。此洗衣機為節省能源而設計，因此，如果您選擇一個程序後在約 15 分鐘內沒有啟動洗衣機，洗衣機會自動關閉。如需重新開啟洗衣機，將程序選擇鈕轉到「開 / 關」的位置並選擇所需的程序。

## 選擇所需的任何選項

如程序和 / 或選項組合不可用，指示燈會自動關閉。不恰當的選項組合會自動取消選擇。

## 「護色 15°」鍵 15°

- 用作在保持良好洗衣效果時又可加熱水的節能模式。
- 在洗滌彩色衣物時保護衣物顏色。
- 適用於洗滌輕微骯髒而又沒有污漬的衣物。
- 確保您的洗衣劑適合冷水洗滌溫度（15 或 20°C）。
- 不可選擇用於洗滌棉質 70 - 95°C。

## 「深層過水」鍵

- 增加一次過水，過水時間延長。
- 特別適合水質非常柔軟的地區以及洗滌嬰兒和皮膚敏感人士的衣物。

## 「快速」鍵

- 縮短程序時間以加快洗衣。
- 建議只用於洗滌輕微骯髒的衣物。
- 不可選擇用於洗滌棉質 70 - 95°C。

## 「預洗」鍵 1

- 加入預洗過程至選定的洗衣程序；把程序延長大約 15 分鐘。
- 建議用於洗滌非常骯髒的衣物（例如含泥沙或污粒）。
- 啟用「預洗」選項時，請勿在主洗過程使用洗衣液。

## 「骯髒程度」鍵 2

- 根據衣物的骯髒程度調整程序時間。也會影響使用「洗衣劑計量助手」鍵時的洗衣劑量建議。

☺ = 輕微骯髒 - ☺ = 中等骯髒 - ☺ = 非常骯髒

並非每個程序都可以選擇所有骯髒程度。

## 「脫水轉速」鍵 ☺（包括「延遲脫水」☺）

- 每一個程序都帶有預設脫水轉速。
- 如需設定不同的脫水轉速，請按此鍵。
- 如果您選擇脫水轉速「0」，最後的脫水會取消而只是排水。雖然如此，在脫水期間仍會保持中間脫水階段。
- 如您選擇了「延遲脫水」☺，衣物將會浸泡在最後一次過水的水中而不會進入最終脫水過程，這樣可避免產生皺折或變色。要啟動「延遲脫水」，重複按「脫水轉速」鍵直至「延遲脫水」符號 ☺ 在顯示器亮起。
  - 當顯示器的「延遲脫水」標誌 ☺ 閃爍時程序會停止「延遲脫水」，而「啟動 / 暫停」指示燈也會閃爍。
  - 要透過將衣物脫水而終止「延遲脫水」，按下「啟動 / 暫停」鍵 - 衣物會按預設脫水轉速脫水。您也可以按「啟動 / 暫停」鍵前使用「脫水轉速」鍵選擇另一個脫水轉速。
  - 要透過排水而脫水來終止「延遲脫水」，按「脫水轉速」鍵直至轉速「0」在顯示器亮起，然後按「啟動 / 暫停」以啟動排水。
  - 請勿讓衣物浸泡在「延遲脫水」的水中時間過長（特別是絲質衣物！）。

## 預校結束時間 ☺

此功能可讓您將程序延遲至稍後時間完成：按鍵以選擇程序在多少時間後完成。這樣可以令讓衣物在特定時間洗好，並取得更便宜的能源費用（例如在夜間）。

- 在「預校結束時間」前的時間可採用整數小時時段選擇（1 至 24 小時）。按下該鍵時，最短時間會顯示；持續按下該鍵可循環顯示所有可用時間。要將其再次移除，繼續按下該鍵直至您看到「0:00」的值。
- 選擇在「預校結束時間」後，按「啟動 / 暫停」- 倒數計時即會開始。
- 在倒數計時期間，您仍可修改程序設定（選擇或取消選擇選項、變更脫水轉速等）。如果修改使程序時間延長而超出原來設定的「預校結束時間」，該程序會立即開始。
- 有時程序可能早於選擇的「預校結束時間」前完成（例如小洗衣量）。在這種情形下，洗衣機會定時翻滾衣物以保持其清新，直至到達所選的「預校結束時間」。在翻滾時，顯示器會有動畫顯示。翻滾階段可於任何時間使用任何鍵或轉動程序選擇鈕停止；動畫會停止，並且門在大約一分鐘後解鎖，如顯示器所示。

## 洗衣劑量建議 ☺

如使用「洗衣劑計量助手」鍵，您可以讓洗衣機針對您的洗衣量顯示建議的洗衣劑量，具體視乎所選擇的骯髒程度和洗衣量而定。

- 幫助節省洗衣劑並保護環境，以及透過避免洗衣劑過量來保護敏感皮膚。
- 在使用此功能前，必須使洗衣機適應所用洗衣劑所建議的洗衣量。同時檢查您所在地區水的硬度是否與洗衣機的水硬度相符 - 否則作調校。
- 在啟動「洗衣劑計量助手」前選擇程序及選項並設定程序結束時間。

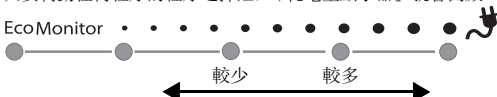
詳細資料請參考獨立的「洗衣劑計量助手」使用說明書。

## 「開門」指示燈 1

在啟動程序前及結束後，指示燈會亮起以顯示門可以打開。只要程序仍在運行中，門仍然會保持鎖定而不可強行打開。如果在程序運行時需要緊急開門，請參考「重設運行程序」。

## 耗電量顯示器 ☺

「耗電量顯示器」提供關於所選擇程序設定之電源耗用量的粗略估計。只要轉動任何程序的程序選擇鈕，「耗電量顯示器」就會開啟。



左側指示燈用於指示「耗電量顯示器」是否啟用。其旁邊的四個指示燈顯示耗用的程度：程序設定預測耗用的電量越少，亮起的指示燈就越少。這視乎選擇的程序、溫度與選項以及洗衣量而定。因此，預測的耗電量可能會在洗衣機偵測到洗衣量時進行調整。

## 程序啟動 ▷

開啟水龍頭並按「啟動 / 暫停」鍵 ▷。「啟動 / 暫停」鍵 ▷ 旁邊的指示燈亮起。

## 兒童安全鎖 ☺

啟動兒童安全鎖可防止幼童擅自啟動洗衣程序或改變運行中程序的設定。當程序選擇鈕在「開 / 關」位置時就不可啟動或關閉兒童安全鎖。要啟動兒童安全鎖：

- 轉動程序選擇鈕至一個程序位置，或如常運行程序。
  - 同時按住兩個標有鑰匙標誌 ☺ 數秒鐘。一個鑰匙標誌會在顯示器上短暫出現以表示兒童安全鎖已啟動。
- 在兒童安全鎖啟動的任何時間內，嘗試更改程序設定就會短時間顯示鑰匙標誌。程序設定再也不能改動。唯一的改動方法是轉動程序選擇鈕至「開 / 關」位置以關閉洗衣機。要關閉兒童安全鎖：
- 同時按住兩個標有鑰匙標誌 ☺ 數秒鐘。

## 故障指示燈 ☺ ☺ ☺

如果某一個故障指示燈閃爍，請參考使用說明書中的「故障排除指引」。

☺ 「水龍頭關閉」：沒有進水或進水不夠。

☺ 「維修」：某個電子部件故障或不能使用。

☺ 「清潔排水泵」：廢水沒有排出。

顯示器中的脫水轉速燈閃爍：脫水時失去平衡。

## 程序結束

「開門」指示燈 1 亮起，顯示器顯示「結束」。約 15 分鐘後，洗衣機會完全關閉以節能。

1. 將程序選擇鈕轉到「開 / 關」的位置。
2. 關閉水龍頭。
3. 打開機門並取出衣物。
4. 把機門稍微打開以風乾洗衣桶。

## 洗衣劑過量指示燈 ☺

如果使用了過多洗衣劑，程序結束時該標誌就會亮起。下次應使用較少的洗衣劑量。如果此標誌亮起且顯示器顯示「Fod」，即表示泡沫過多，影響洗衣程序，請參考使用說明書中的「故障排除指引」。

## 程序開始後變更程序及 / 或選項

1. 按下「啟動 / 暫停」鍵 ▷ 暫停程序。指示燈會閃爍。
2. 選擇新程序、溫度、任何選項以及所需的其他脫水轉速。
3. 再次按「啟動 / 暫停」鍵 ▷。新程序在先前的程序中斷的位置繼續進行。無需添加洗衣劑至此程序。

## 重設運行程序 ☺

使用「重設 / 排水」鍵 ☺ 可在結束前取消程序。

- 按住「重設 / 排水」鍵 ☺ 數秒鐘；顯示器上會出現動畫。洗衣水被排走；您可能要等待一些時間才可打開機門。